

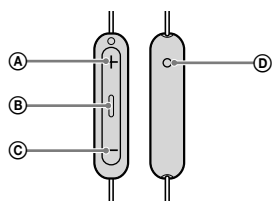
# 立体声耳机 Stereo Headset

DR-V150iP

©2010 索尼公司 泰国印刷  
Sony Corporation Printed in Thailand

使用说明书  
Operating Instructions

A



## 简体中文

### 立体声耳机

使用产品前请仔细阅读本使用说明书，并请妥善保管。

### 特点

- 简易操作遥控器（仅用于 iPod 和 iPhone）。
- 线控式麦克风用于 iPhone 免持通话。
- 可逆式耳机罩设计轻松实现单耳监听。

### 如何使用

#### 佩戴耳机

将标有 ⊕ 的耳机戴在右耳，标有 ⊖ 的戴在左耳。

#### 如何使用 iPod 和 iPhone 的遥控器和麦克风（见图 A）

您可以控制连接的 iPod 和 iPhone 产品。

#### 各部件和控制器

- Ⓐ 音量 + 增大连接的 iPod 产品的音量。
- Ⓑ 中央按钮 按一下按钮播放 / 暂停连接的 iPod 产品的曲目。按两下按钮跳到下一个曲目。按三下按钮跳到上一个曲目。长时间按着按钮开启“VoiceOver\*”功能（如果可用）。按一次即可接听来电。再按则结束通话。按住约两秒钟可拒绝来电。松开时，发出两声较轻的提示音确认来电被拒绝。
- Ⓒ 音量 - 减小连接的 iPod 产品的音量。
- Ⓓ 麦克风

### 兼容产品

本耳机只能用于以下支持遥控功能的机型。

- iPod nano 第四代（视频）
- iPod nano 第五代（视频摄影）
- iPod classic 120GB 160GB(2009)
- iPod touch 第二代
- iPod shuffle 第三代
- iPhone 3GS

\*“VoiceOver”功能是否可用视 iPod 及其软件版本而定。

### 规格

#### 接收器

类型： 封闭式，动态  
驱动单元： 30 mm，圆顶型 (CCA)

功率处理容量： 500 mW(IEC\*)

阻抗： 1 kHz 时 24 Ω

灵敏度： 98 dB/mW

频率响应： 16 Hz - 22000 Hz

导线： 1.2 m，绞合线 Y 型

插头： 四导体镀金立体声迷你插头用于具有遥控功能的 iPod 和 iPhone

质量： 约 120 g，不包括导线

#### 麦克风

开路电压等级： -42 dB (0 dB = 1 V/Pa)

#### 附件

使用说明书 (1)  
\* IEC = 国际电工委员会  
设计和规格如有变更，恕不另行通知。

### 注意事项

- 戴着耳机以高音收听可能会影响您的听力。为了交通安全，请勿在驾车或骑车时使用。
- 请勿让耳机受到过度撞击。
- 请小心操作驱动单元。
- 请勿在耳机上放置重物或对其施加压力，否则在长期存放过程中可能会造成耳机变形。
- 耳垫可能由于长期存放或使用而老化。
- 请勿使插头变脏，否则声音可能会失真。
- 用柔软的干布清洁耳机。清洁时，请勿往耳机上吹气。请勿使插头变脏，否则声音可能会失真。
- 请勿将立体声耳机放置在受阳光直射，靠近热源或有湿气的地方。

您最近的 Sony 代理商能提供选配的替换耳垫。

### 关于版权

iPod 和 iPhone 是 Apple Inc. 在美国和其它国家的注册商标。

### 制造商：

索尼公司

### 地址：

日本国东京都港区港南 1-7-1

### 总经销商：

索尼（中国）有限公司

### 地址：

中国北京市朝阳区 东三环北路霞光里 18 号 佳程大厦 A 座 25 层

### 原产地：

泰国

### 出版日期：

2010 年 1 月

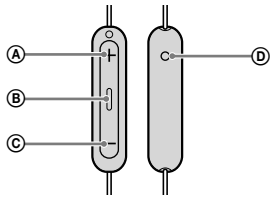


产品中有毒有害物质或元素的名称及含量 (○：不含有，×：含有)

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
内置线路板	×	○	○	○	○	○
外壳	×	○	○	○	○	○
附件	○	○	○	○	○	○

○： 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。

×： 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。



## English

### Stereo headset

#### Features

- Easy-to-use remote control (only for iPod and iPhone).
- In-line microphone for hands-free phone calls of iPhone.
- Reversible earcup design for easy single-sided monitoring.

#### How to use

##### Wearing the headphones

Wear the headphone marked **B** on your right ear, and the one marked **C** on your left ear.

##### How to use the remote and microphone for an iPod and iPhone (See fig. **A**)

You can control a connected iPod and iPhone product.

##### Parts and controls

- A** Volume +  
Increases the volume of the connected iPod product.
- B** Center button  
Plays/pauses a track of the connected iPod product with a single press. Skips to the next track with a double press. Skips to the previous track with a triple press. Starts the "VoiceOver\*" feature with a long press (if available). Press once to answer the call. Press again to end.  
Hold down for about two seconds to reject an incoming call.  
When you let go, two low beeps confirm the call was rejected.
- C** Volume -  
Decreases the volume of the connected iPod product.
- D** Microphone

##### Compatible products

You can use the unit with only the following models supporting remote control.

- iPod nano 4th generation (video)
- iPod nano 5th generation (video camera)
- iPod classic 120GB 160GB (2009)
- iPod touch 2nd generation
- iPod shuffle 3rd generation
- iPhone 3GS

\* Availability of the "VoiceOver" feature depends on iPod and its software version.

## Specifications

##### Receiver

**Type:** Closed, dynamic

##### Driver unit:

30 mm, dome type (CCAW)

##### Power handling capacity:

500 mW (IEC\*)

##### Impedance:

24 Ω at 1 kHz

##### Sensitivity:

98 dB/mW

##### Frequency response:

16 Hz – 22,000 Hz

##### Cord:

1.2 m (47 1/4 in), Litz cord  
Y-type

##### Plug:

Four-conductor gold-plated  
stereo mini plug for iPod  
and iPhone with remote  
function

##### Mass:

Approx. 120 g (4 1/4 oz)  
without cord

##### Microphone

##### Open circuit voltage level:

– 42 dB (0 dB=1 V/Pa)

##### Supplied accessory

Operating Instructions (1)

\* IEC = International Electrotechnical  
Commission

Design and specifications are subject  
to change without notice.

## Precautions

- Listening with headphones at high volume may affect your hearing. For traffic safety, do not use while driving or cycling.
- Do not subject the headphones to excessive shock.
- Handle the driver units carefully.
- Do not put weight or pressure on the headphones as it may cause the headphones to deform during long storage.
- The earpads may deteriorate due to long-term storage or use.
- Do not leave the jack plug dirty otherwise the sound may be distorted.
- Clean the headphones with a soft dry cloth. Do not blow on the units when cleaning. Do not allow the plug to become dirty, otherwise the sound may deteriorate.
- Do not leave the stereo headphones in a location subject to direct sunlight, heat or moisture.

Optional replacement earpads can be ordered from your nearest Sony dealer.

##### On copyright

iPod and iPhone are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.